

# MANUAL DE UTILIZARE

Sagitta

Sagitta SI



## Cuprins

Prefață.....	3
1. Produsul dvs. ....	4
1.1 Opțiuni .....	4
2. Înainte de utilizare .....	4
2.1. Utilizare destinată .....	4
2.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	5
2.3 Simboluri de pe scaunul rulant .....	5
2.4. Transport.....	6
2.4.1 Transportul cu vehicul, ca bagaj .....	6
2.4 Plierea/Desfășurarea.....	6
2.5.1 Desfășurarea scaunului cu roțile .....	6
2.5.2 Pliți scaunul cu roțile .....	6
2.5.3 Montarea roților din spate.....	7
2.5.4. Scoaterea roților.....	7
2.5.5 Plierea spătarului scaunului cu roțile.....	7
2.6. Depozitare.....	8
3. Utilizarea scaunului cu roțile .....	8
3.1 Operarea frânelor .....	8
3.2. Suportul scaunului .....	9
3.3 Suportul spătarului .....	10
3.4. Transferul în și din scaunul cu roțile.....	10
3.4.1 Poziția corectă în scaunul cu roțile .....	11
3.5 Conducerea scaunului cu roțile.....	11
3.5.1 Conducerea scaunului cu roțile.....	12
4. Întreținere.....	12
4.1 Puncte de întreținere.....	12
4.2 Instrucțiuni de întreținere .....	13
4.2.1 Roți și anvelope.....	13
4.2.2 Curățare.....	13
4.2.3 Dezinfectare.....	13
4.3 Depanare.....	13

4.4 Durata de viață estimată.....	13
4.5 Reutilizare .....	14
4.6 Sfârșitul utilizării.....	14
5. Specificații tehnice .....	14

## Prefață

Felicitări! Acum sunteți proprietarul unui scaun rulant Vermeiren!

Acest scaun rulant este fabricat de personal calificat și dedicat. Este proiectat și produs conform standardelor înalte de calitate, garantate de Vermeiren.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual; vă va ajuta să vă familiarizați cu funcționarea, capacitățile și limitările scaunului rulant. Dacă mai aveți întrebări după ce citiți acest manual, nu ezitați să contactați distribuitorul specializat. Acesta va fi bucuros să vă ofere asistență.

### Notă importantă

Pentru a vă asigura siguranța și pentru a prelungi durata de viață a produsului, vă rugăm să aveți grijă de acesta și să îl verificați și să îl întrețineți regulat.





Acest manual reflectă cele mai recente dezvoltări ale produsului. Vermeiren își rezervă dreptul de a implementa modificări pentru acest tip de produs fără nicio obligație de a adapta sau înlocui produse similare livrate anterior.

Imaginile sunt utilizate pentru a clarifica instrucțiunile din acest manual. Detaliile produsului ilustrat pot diferi de produsul dumneavoastră.

### Informații disponibile

Pe site-ul nostru <http://www.vermeiren.com/> veți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a informațiilor din acest manual. Vă rugăm să consultați acest site regulat pentru eventuale actualizări.

Persoanele cu deficiențe de vedere pot descărca versiunea electronică a acestui manual și o pot asculta cu ajutorul unui software de conversie text-în-vorbire.

	Manualul utilizatorului. Pentru utilizator și distribuitor specializat
	Instrucțiuni de instalare. Pentru distribuitorul specializat
	Manual de service pentru scaune rulante. Pentru distribuitorul specializat
	Declarație de conformitate CE

## 1. Produsul dvs.



1. Spătar
2. Apărătoare contra stropirii / Apărătoare de noroi
3. Roți de tracțiune (roțile din spate)
4. Cercuri de mână
5. Frâne
6. Roți de direcție (roțile din față)
7. Șezut / Scaun
8. Cadru de bază
9. Suport pentru picioare
10. Placă de identificare

### 1.1 Opțiuni

Contactați distribuitorul dumneavoastră specializat pentru informații despre opțiuni. Acesta vă va sfătui cu plăcere.

## 2. Înainte de utilizare

### 2.1. Utilizare destinată

- **Indicații și contraindicații:** Acest scaun rulant este destinat a fi operat de utilizatorul care stă în scaun. Dacă sunt montate mânere de împins, acesta poate fi utilizat și de un însoțitor. Scaunul rulant este destinat persoanelor în vârstă sau persoanelor cu dificultăți de mers sau lipsă a capacității de a merge, cum ar fi paralizie, pierderea membrelor, defecte sau deformări ale membrelor, articulații rigide sau afectate, insuficiențe cardiace și circulație sanguină deficitară, tulburări de echilibru, cașexie (scădere musculară) etc. **NU** trebuie să utilizați acest scaun rulant dacă suferiți de afecțiuni fizice sau mentale care v-ar putea pune pe dumneavoastră sau pe alte persoane în pericol în timpul utilizării scaunului. Din acest motiv, consultați mai întâi medicul și asigurați-vă că distribuitorul dumneavoastră specializat este informat despre recomandările acestuia.
- Acest scaun rulant este potrivit pentru utilizare în interior și în exterior.

- Scaunul rulant este proiectat și fabricat exclusiv pentru transportul/transferul unei singure persoane, cu greutatea maximă de 100 kg. Nu este proiectat pentru transportul de bunuri sau obiecte și nici pentru alte utilizări decât cele descrise anterior.
- Folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de Vermeiren.
- Citiți toate detaliile tehnice și limitele scaunului rulant în capitolul 5.
- Garanția acestui produs se bazează pe utilizarea și întreținerea normală, așa cum sunt descrise în acest manual. Daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau lipsa întreținerii vor duce la pierderea garanției.

## 2.2 Instrucțiuni generale de siguranță

### **ATENȚIE – risc de accidentare și/sau deteriorare**





Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile din acest manual. Țineți cont de următoarele avertismente generale în timpul utilizării:

- Nu utilizați scaunul rulant dacă sunteți sub influența alcoolului, medicamentelor sau altor substanțe care pot afecta capacitatea de conducere.
- Fiți conștient că unele părți ale scaunului pot deveni foarte fierbinți sau reci din cauza temperaturii ambientale, radiațiilor solare sau a surselor de încălzire. Fiți atent la atingere. Purtați haine de protecție dacă este frig. La deplasarea în aer liber, puteți folosi mănuși de protecție pentru a îmbunătăți priza pe cercurile de mână.
- Nu efectuați modificări sau înlocuiri la punctele de fixare, la componentele structurale sau la cadrul scaunului fără consultarea producătorului.

Fiți conștient că scaunul rulant poate interfera cu anumite tipuri de sisteme anti-furt, în funcție de setările utilizate, ceea ce poate declanșa alarma magazinului.

Orice incident serios [MDR (UE) 2017/745 §2 (65)] care apare în legătură cu dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care utilizatorul și/sau pacientul este stabilit.

## 2.3 Simboluri de pe scaunul rulant

	Greutatea maximă a utilizatorului (kg)
	Utilizare în interior/exterior
	Pantă maximă sigură (°)
	Denumirea tipului / Tipul de scaun

## 2.4. Transport

### 2.4.1 Transportul cu vehicul, ca bagaj

#### **AVERTISMENT** Risc de accidentări

- NU folosiți scaunul cu roțile ca loc pentru pasager într-un vehicul, vedeți



simbolul corespunzător.

- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este fixat corespunzător pentru a evita rănirea pasagerilor în caz de coliziune sau frânare bruscă.
- NU folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru a fixa scaunul cu roțile și pasagerul.
  1. Îndepărtați accesoriile.
  2. Depozitați accesoriile în siguranță.
  3. Dacă este posibil, pliați scaunul cu roțile și îndepărtați roțile din spate.
  4. Plasați scaunul cu roțile în compartimentul pentru bagaje.
  5. Dacă compartimentele pentru bagaje și pasageri nu sunt separate, fixați cadrul scaunului cu roțile în siguranță de vehicul. Puteți folosi centurile de siguranță disponibile în vehicul.

## 2.4 Plierea/Desfășurarea

#### **ATENȚIE** Risc de accidentări

Țineți degetele departe de piesele mobile ale scaunului cu roțile.

### 2.5.1 Desfășurarea scaunului cu roțile

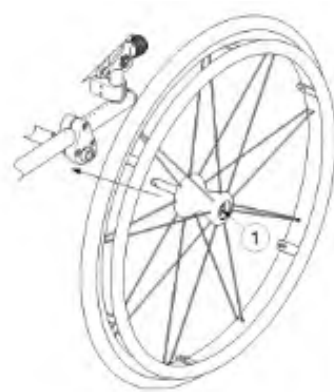
1. Montați roțile din spate.
2. Poziționați-vă în spatele scaunului cu roțile.
3. Ridicați spătarul.

### 2.5.2 Pliati scaunul cu roțile

1. Pliati spătarul.
2. Scoateți roțile din spate.

### 2.5.3 Montarea roților din spate

1. Luați roata din spate și apăsați butonul 0.
2. Țineți butonul apăsat și montați axul roții din spate până se oprește.
3. Eliberați butonul.
4. Verificați dacă roata este fixată corespunzător.



### 2.5.4. Scoaterea roților

1. Asigurați-vă că frânele sunt în poziția „oprit”.
2. Aduceți scaunul cu roțile lângă cadrul lateral unde doriți să scoateți roata.
3. Apăsați butonul 0 aflat în centrul butucului roții.
4. Trageți roata departe de cadru.

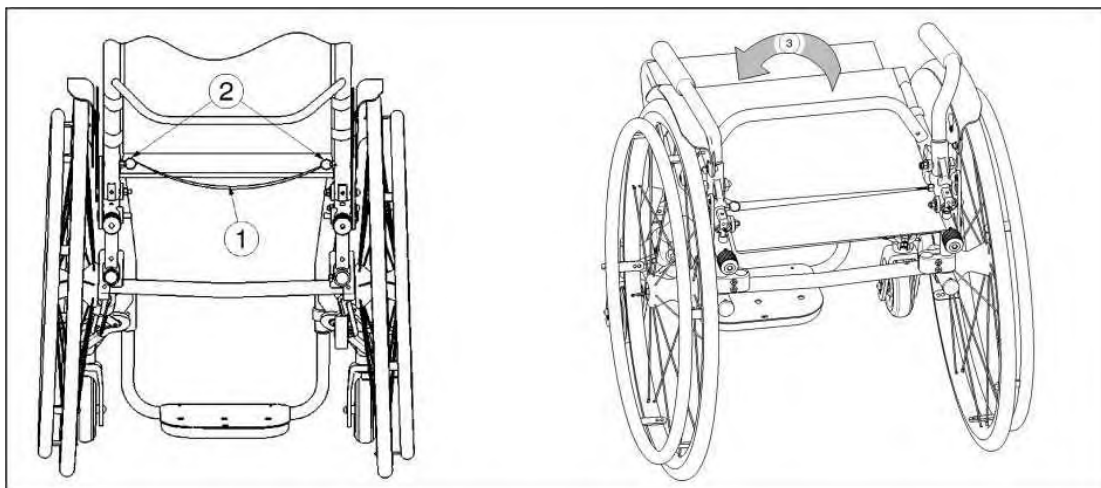
### 2.5.5 Plierea spătarului scaunului cu roțile

#### **AVERTISMENT Risc de accidentări**

Asigurați-vă că ambele pini de siguranță sunt angajați.

Pentru transport, spătarul scaunului cu roțile poate fi pliat complet peste scaun.

1. Dacă este cazul, îndepărtați plăcile laterale detașabile.
2. Trageți ușor de chinga spătarului. (1)
3. Pinii de siguranță ai spătarului se desprind (2).
4. Pliți spătarul înainte. (3)



Desfășurarea spătarului:

1. Trageți spătarul până când se blochează în poziție.

2. Asigurați-vă că ambii pini de siguranță (2) se fixează în orificiul plăcii de reglare a spătarului.
3. Dacă este cazul, montați din nou plăcile laterale detașabile.

## 2.6. Depozitare

**INFORMAȚII:** Asigurați-vă că scaunul cu roțile este depozitat într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea tapițeriei; vedeți și capitolul 5.

## 3. Utilizarea scaunului cu roțile

### AVERTISMENT

#### Risc de accidentări

- Citiți mai întâi capitolele anterioare și informați-vă cu privire la modul de utilizare. NU folosiți scaunul cu roțile dacă nu ați citit și înțeles pe deplin toate instrucțiunile.
- În caz de îndoieli sau întrebări, nu ezitați să contactați distribuitorul specializat local, furnizorul dumneavoastră de îngrijire sau un consultant tehnic pentru asistență.

### 3.1 Operarea frânelor

#### ATENȚIE Risc de accidentări

- Frânele nu sunt folosite pentru a încetini scaunul cu roțile în timpul deplasării. Folosiți frâna doar pentru a preveni mișcările nedorite ale scaunului.
- Funcționarea corectă a frânelor este influențată de uzura și murdăria de pe roți (apă, ulei, noroi etc.). Verificați starea roților înainte de fiecare utilizare.
- Frânele sunt reglabile și se pot uza. Verificați funcționarea frânelor înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este pe o suprafață orizontală și stabilă înainte de a elibera frânele. Nu eliberați niciodată ambele frâne simultan.

#### Frâne push-pull

Frâna de parcare cu acționare push-pull poate fi montată în două moduri (direcții), care se decid la comandarea scaunului cu roțile. În funcție de direcția aleasă, frâna trebuie împinsă sau trasă pentru a fi acționată.

*Eliberarea frânelor (A):*

1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de prindere.
2. Împingeți sau trageți maneta frânei (10) a CELELALTEI roți.
3. Repetați pentru a doua roată și frâna de parcare.

*Aplicarea frânelor (B):*

1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de prindere.
2. Trageți sau împingeți maneta frânei (10) a CELELALTEI roți până simțiți un clic distinctiv de blocare.
3. Repetați pentru a doua roată și frâna de parcare.



### Frâne sportive

Frânele sportive sunt amplasate sub scaun.

*Eliberarea frânelor:*

1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de prindere.
2. Trageți mânerul CELELALTEI roți ÎNAINTE.
3. Repetați pentru a doua roată și frâna de parcare.

*Aplicarea frânelor:*

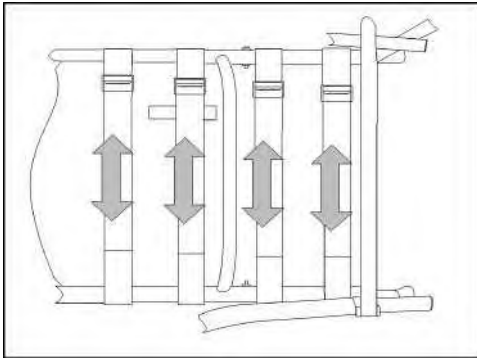
1. Țineți cu o mână unul dintre cercurile de prindere.
2. Împingeți mânerul frânei CELELALTEI roți ÎNAPOI până simțiți un clic distinctiv de blocare.
3. Repetați pentru a doua roată și frâna de parcare.



### 3.2. Suportul scaunului

**ATENȚIE:** Risc de accidentare – Verificați ca toate cele 4 curele să fie fixate cu Velcro.

Scaunul scaunului cu roțile are un sistem de suspensie cu curele reglabile cu Velcro, pentru a ajusta flexibilitatea scaunului.

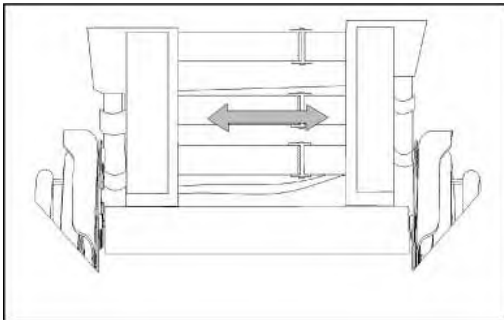


1. Slăbiți cele 4 elemente de fixare.
2. Trageți fiecare curea în poziția dorită.
3. Așezați fiecare curea pe Velcro-ul corespunzător și presați-le manual una de cealaltă.

### 3.3 Suportul spătarului

**ATENȚIE: Risc de accidentare – Verificați ca toate curelele să fie fixate cu Velcro.**

Spătarul modelului Sagitta poate fi reglat în ceea ce privește flexibilitatea, astfel încât spatele utilizatorului să fie susținut diferit.

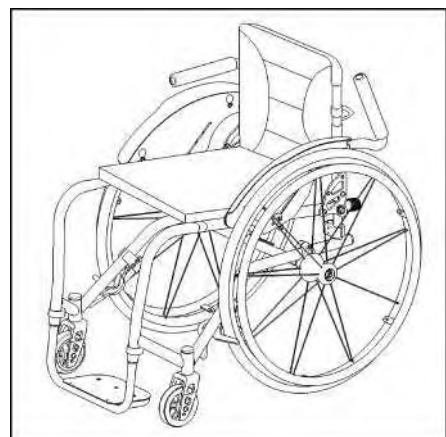


1. Îndepărtați perna spătarului prin Velcro, tragând mai întâi spre spate și apoi spre față. Acum puteți vedea sistemul de suspensie cu trei curele, care pot fi reglate independent.
2. Slăbiți încuietorile Velcro ale curelelor respective.
3. Trageți fiecare curea în poziția dorită; tensiunea curelelor individuale poate fi variată, astfel stabilindu-se suportul dorit pentru spate.
4. Așezați din nou perna spătarului, începând de la față spre spate, și fixați conexiunile Velcro prin apăsarea ușoară a pernei cu mâna.

### 3.4. Transferul în și din scaunul cu roțile

**ATENȚIE: Risc de accidentare**

- Dacă nu puteți efectua transferul în siguranță, cereți ajutorul cuiva.
  - Nu vă sprijiniți pe suportul pentru picioare.
1. Așezați scaunul cu roțile cât mai aproape posibil de scaunul, canapeaua sau patul de pe/din care doriți să faceți transferul.
  2. Asigurați-vă că ambele frâne ale scaunului cu roțile sunt activate.
  3. Dacă scaunul cu roțile are suporturi pentru brațe și transferul se face pe partea scaunului cu roțile,



ridicați suportul de braț de pe acea parte.

4. Efectuați transferul către/de pe scaunul cu roțile.

### 3.4.1 Poziția corectă în scaunul cu roțile

Câteva recomandări pentru utilizarea confortabilă a scaunului cu roțile:

- Așezați-vă cât mai aproape de spătar.
- Asigurați-vă că coapsele sunt orizontale. Dacă este necesar, reglați lungimea suportului pentru picioare (consultați manualul de instalare).

## 3.5 Conducerea scaunului cu roțile

### **ATENȚIE – Risc de accidentare și deteriorare**

- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că:
  - frânele de parcare funcționează corect;
  - anvelopele sunt în stare bună (vezi §4).
- Evitați prinderea degetelor în spitele roților.
- Nu folosiți cercurile de mână cu mâinile ude.
- Evitați prinderea mâinilor între cercurile de mână când treceți prin spații înguste.
- NU conduceți pe pante, obstacole, trepte sau borduri mai mari decât cele specificate în §5.
- Când vă opriți pe o pantă (chiar și mică), folosiți frânele.
- Asigurați-vă că toate cele patru roți ating solul atunci când urcați sau coborâți o pantă.
- Parcurgeți pantele cât mai încet posibil.
- Rămâneți întotdeauna pe trotuar atunci când circulați pe drumuri publice.
- Fiți atenți la găuri sau spații care pot prinde roțile.
- Evitați pietrele și alte obiecte care pot bloca roțile.
- Asigurați-vă că suporturile pentru picioare nu ating solul atunci când treceți peste un obstacol.
- Nu folosiți scaunul cu roțile pe scări rulante.
- Dacă există, purtați centura de siguranță.
- Țineți întotdeauna cont de raza de oscilație a suporturilor pentru picioare pentru a evita rănirea trecătorilor sau deteriorarea obiectelor.
- Dacă nu aveți suficientă experiență în utilizarea scaunului cu roțile, cereți asistența unui însoțitor. Țineți brațele departe de roți și picioarele pe suporturile pentru picioare.
- Scările trebuie parcurse întotdeauna cu ajutorul a doi însoțitori.
- Nu încercați să folosiți scări care nu sunt adecvate pentru scaune cu roțile.

### 3.5.1 Conducerea scaunului cu roțile

1. Eliberați frânele.
2. Prindeți ambele cercuri de mână în poziția cea mai înaltă.
3. Aplecați-vă înainte și împingeți cercurile de mână înainte până când brațele sunt întinse.
4. Mutați mâinile înapoi în partea superioară a cercurilor de mână și repetați mișcarea.

## 4. Întreținere

### 4.1 Puncte de întreținere

#### **ATENȚIE – Întreținere: risc de accidentare și deteriorare**

Reparațiile și înlocuirile pot fi efectuate doar de persoane instruite și doar cu piese originale Vermeiren.

**INFORMAȚII:** Frecvența service-ului depinde de intensitatea și frecvența utilizării.

Contactați dealer-ul pentru a stabili un program comun de inspecție/întreținere/reparații.

Manualul de întreținere poate fi consultat pe site-ul Vermeiren: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

*Înainte de fiecare utilizare:*

Verificați următoarele:

- Toate piesele: Prezentă și nedeteriorate sau neuzate.
- Toate piesele: Curate, vezi §4.2.2.
- Roți, spătar, scaun, suporturi pentru gambe, suporturi pentru brațe, suporturi pentru picioare: bine fixate.
- Starea roților/anvelopelor, vezi §4.2.1.
- Starea componentelor cadrului: fără deformări, instabilitate, slăbiciune sau conexiuni slăbite.
- Scaun, spătar, perne pentru brațe și gambe și suport pentru cap (dacă există): fără uzură excesivă (de exemplu, denivelări, deteriorări sau rupturi).
- Frâne: nedeteriorate și funcționale.

Contactați dealer-ul pentru eventuale reparații sau înlocuiri de piese.

*O dată pe an sau mai des:*

Scaunul cu roțile trebuie inspectat și întreținut de dealer cel puțin o dată pe an sau mai des, în funcție de utilizare. Frecvența minimă de întreținere trebuie stabilită împreună cu dealer-ul.

## 4.2 Instrucțiuni de întreținere

### 4.2.1 Roți și anvelope

**INFORMAȚII:** Funcționarea corectă a frânelor depinde de starea anvelopelor și se poate modifica din cauza uzurii sau contaminării (apă, ulei, noroi etc.).

Mențineți roțile libere de fire, păr, nisip și fibre.

Verificați profilul anvelopelor. Dacă adâncimea benzii de rulare este mai mică de 1 mm, anvelopele trebuie înlocuite. Contactați dealer-ul.

Umflați fiecare anvelopă pneumatică la presiunea corectă (consultați indicația de pe anvelope).

### 4.2.2 Curățare

#### **ATENȚIE – Risc de deteriorare prin umiditate**

Nu folosiți furtun sau aparat de înaltă presiune pentru curățarea scaunului.

Ștergeți toate părțile rigide cu o cârpă ușor umedă (nu îmbibată). Dacă este necesar, folosiți săpun ușor, compatibil cu lacuri și materiale sintetice.

Tapițeria poate fi curățată cu apă caldută și săpun ușor. Nu folosiți agenți abrazivi.

### 4.2.3 Dezinfectare

#### **ATENȚIE – Risc de deteriorare**

Dezinfectarea trebuie efectuată doar de persoane instruite. Consultați dealer-ul.

## 4.3 Depanare

Chiar și utilizând corect scaunul, poate apărea o problemă tehnică. În acest caz, contactați dealer-ul local.

#### **ATENȚIE – Risc de accidentare și deteriorare a scaunului**

NU încercați să reparați scaunul singur.

Semnele care pot indica o problemă serioasă:

- Sunete ciudate;
- Uzură inegală a benzii de rulare a unei anvelope;
- Mișcări sacadate;
- Scaunul se deplasează într-o parte;
- Ansambluri de roți deteriorate sau rupte.

## 4.4 Durata de viață estimată

Durata medie de viață a scaunului cu roțile este de 5 ani. În funcție de frecvența utilizării, condițiile de conducere și întreținere, durata de viață poate crește sau scădea.

## 4.5 Reutilizare

Înainte de fiecare reutilizare, scaunul trebuie dezinfectat, inspectat și întreținut conform §4.1 și §4.2.

## 4.6 Sfârșitul utilizării

La sfârșitul duratei de viață, scaunul trebuie eliminat conform legislației locale de mediu. Cel mai bine este să dezasamblați scaunul pentru a facilita transportul pieselor reciclabile.

## 5. Specificații tehnice

Termenii tehnici de mai jos sunt valabili pentru scaunul cu roțile în setările standard.

Dacă sunt utilizate accesoriile suplimentare, valorile din tabel se pot modifica.

<b>Marca</b>	<b>Vermeiren</b>					
<b>Tip</b>	<b>Scaun cu roțile manual</b>					
<b>Model</b>	<b>Sagitta</b>					
<b>Masa maximă a utilizatorului</b>	<b>100 kg</b>					
<b>Descriere</b>	<b>Dimensiuni</b>					
Lățime efectivă a scaunului	360 mm	380 mm	400 mm	420 mm	440 mm	460 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 0°)	550 mm	570 mm	590 mm	610 mm	630 mm	650 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 2°)	570 mm	590 mm	610 mm	630 mm	650 mm	670 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 4°)	605 mm	625 mm	645 mm	665 mm	685 mm	705 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 6°)	645 mm	665 mm	685 mm	705 mm	725 mm	745 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 8°)	680 mm	700 mm	720 mm	740 mm	760 mm	780 mm
<b>Descriere</b>	<b>Dimensiuni Min.</b>			<b>Dimensiuni Max.</b>		
Lungimea totală cu suportul pentru picioare	755 mm			855 mm		
Lungimea demontată (roțile demontate)	580 mm			680 mm		
Lățimea demontată (roțile demontate)	430 mm			530 mm		
Înălțimea pliată	580 mm					
Masa totală	11,7 kg					
Masa celei mai grele piese (fără pernă de scaun și spătar, roți)	± 7,05 kg					

Stabilitate statică la coborâre	14°	
Stabilitate statică la urcare	6°	
Stabilitate statică laterală	7°	
Capacitate de urcare a obstacolelor	40 mm	
Unghiul planului scaunului	7°	
Adâncimea efectivă a scaunului	330 mm	420 mm
Înălțimea suprafeței scaunului la marginea din față	cu perne: 470 mm fără perne: 430 mm	cu perne: 520 mm fără perne: 480 mm
Unghiul spătarului	-7°	7°
Înălțimea spătarului	230 mm	430 mm
Distanța dintre suportul pentru picioare și scaun	420 mm	480 mm
Unghiul dintre scaun și suportul pentru picioare	-3°	
Distanța dintre apărătoarea de stropire și scaun	90 mm	
Poziția frontală a structurii apărătorii de stropire	N /A	
Diametrul cercului de mână	535 mm	
Poziția orizontală a axului (deviere)	40 mm	150 mm
Raza minimă de viraj	1000 mm	1200 mm
Roți spate	22" x 1 3/8-Alu	24" x 1 1/8-Alu
Presiunea anvelopelor roților spate (de rulare)	6 - 10 bar (65 - 145 psi)	
Unghiul roților spate	0°    2°    4°    6°    8°	
Roți directoare	3"    4"    5"	
Presiunea anvelopelor roților directoare	N/A	
Temperatura de depozitare și utilizare	+ 5 °C	+ 41 °C
Umiditatea de depozitare și utilizare	30%	70%
<b>Ne rezervăm dreptul de a introduce modificări tehnice. Toleranță la măsurători: ± 15 mm / 1,5 kg / 1,5°</b>		

*Tabel 1: Specificații tehnice Sagitta*

<b>Marca</b>	<b>Vermeiren</b>
<b>Tip</b>	<b>Scaun cu rotile manual</b>
<b>Model</b>	<b>Sagitta SI</b>
<b>Masa maximă a utilizatorului</b>	<b>100 kg</b>

<b>Descriere</b>	<b>Dimensiuni</b>					
Lățime efectivă a scaunului	360 mm	380 mm	400 mm	420 mm	440 mm	460 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 0°)	550 mm	570 mm	590 mm	610 mm	630 mm	650 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 2°)	570 mm	590 mm	610 mm	630 mm	650 mm	670 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 4°)	605 mm	625 mm	645 mm	665 mm	685 mm	705 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 6°)	645 mm	665 mm	685 mm	705 mm	725 mm	745 mm
Lățime totală (depinde de lățimea scaunului, unghiul roților spate 8°)	680 mm	700 mm	720 mm	740 mm	760 mm	780 mm
<b>Descriere</b>	<b>Dimensiuni Min.</b>			<b>Dimensiuni Max.</b>		
Lungimea totală cu suportul pentru picioare	755 mm			855 mm		
Lungimea demontată (roțile demontate)	580 mm			680 mm		
Lățimea demontată (roțile demontate)	430 mm			530 mm		
Înălțimea pliată	580 mm					
Masa totală	11,7 kg					
Masa celei mai grele piese (fără pernă de scaun și spătar, roți)	± 7,05 kg					
Stabilitate statică la coborâre	14°					
Stabilitate statică la urcare	0°					
Stabilitate statică laterală	7°					
Capacitate de urcare a obstacolelor	40 mm					
Unghiul planului scaunului	0°			0°		
Adâncimea efectivă a scaunului	330 mm			420 mm		
Înălțimea suprafeței scaunului la marginea din față	cu perne: 470 mm fără perne: 430 mm			cu perne: 520 mm fără perne: 480 mm		
Unghiul spătarului	-7°			7°		
Înălțimea spătarului	230 mm			430 mm		
Distanța dintre suportul pentru picioare și scaun	420 mm			480 mm		
Unghiul dintre scaun și suportul pentru picioare	- 6°			4°		
Distanța dintre apărătoarea de stropire și scaun	90 mm					

Poziția frontală a structurii apărătorii de stropire	N /A				
Diametrul cercului de mână	535 mm				
Poziția orizontală a axului (deviere)	40 mm		150 mm		
Raza minimă de viraj	1000 mm		1200 mm		
Roți spate	22" x 1 3/8-Alu		24" x 1 1/8-Alu		
Presiunea anvelopelor roților spate (de rulare)	6 - 10 bar (65 - 145 psi)				
Unghiul roților spate	0°	2°	4°	6°	8°
Roți directoare	3"		4"	5"	
Presiunea anvelopelor roților directoare	N/A				
Temperatura de depozitare și utilizare	+ 5 °C (+41°F)		+ 41 °C (+106°F)		
Umiditatea de depozitare și utilizare	30%		70%		
<b>Ne rezervăm dreptul de a introduce modificări tehnice. Toleranță la măsurători: ± 15 mm / 1,5 kg / 1,5°</b>					

*Tabel 2: Specificații tehnice Sagitta SI*



## Formular de înregistrare a serviciului

Acest produs (denumire):.....

a fost inspectat (I), întreținut (S), reparat (R) sau dezinfectat (D):

De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:	De către (ștampilă) Mod de lucru: I / S / R / D Data:

### VERMEIREN GROUP



Vermeirenplein 1/15  
2920 Kalmthout  
Belgium  
Website: [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com)

### Instrucțiuni pentru dealer-ul specializat

Acest manual de instrucțiuni face parte integrantă din produs și trebuie să însoțească fiecare produs vândut.

Varianta: D, 2024-02

Cod UDI de bază: 5415174 122106Sagitta JD

5415174 122106Sagitta SI QS

**Toate drepturile rezervate, inclusiv traducerea.**

